

## Fakultät für Geistes- und Erziehungswissenschaften

**Englisches Seminar**  
Geschäftsführung:  
Prof. Dr. Eckart Voigts

D - 38106 Braunschweig  
Bienroder Weg 80  
(Geb. links vom Eingang)

**Stand: 29.10.2015**

Abteilungen:

Englische Sprachwissenschaft	Telefon 05 31/3 91-8701
Englische Sprache und ihre Didaktik	Telefon 05 31/3 91-8727
Literatur- und Kulturwissenschaft	Telefon 05 31/3 91-8712

**Kurzfristige Änderungen sind möglich, bitte regelmäßig nachsehen.**

## Lehrveranstaltungen Wintersemester 2015/16

### BA English Studies (nach alter Prüfungsordnung)

Beginn der Lehrveranstaltungen:	Montag,	26.10.15
Weihnachtsferien (Letzter Tag der LV):	Samstag,	19.12.15
Wiederbeginn der LV:	Montag,	04.01.16
Ende der Lehrveranstaltungen:	Samstag,	13.02.16

Das Englische Seminar ist in drei Abteilungen untergliedert: die Abteilung für Literatur- und Kulturwissenschaft (Leiter: Prof. Dr. Eckart Voigts), die Abteilung für Englische Sprachwissenschaft (kommisarischer Leiter: Prof. Dr. Rüdiger Heinze) sowie die Abteilung für Englische Sprache und ihre Didaktik (Leiterinnen: Prof. Dr. Carmen Becker / Prof. Dr. Angelika Kubanek).

Das Englische Seminar bildet seit dem WS 2003/2004 im Studiengang BA (Bachelor) aus, der u. a. mit den weiterführenden Lehramts-Masterstudiengängen für G/H, R und GYM verknüpft ist. Das Englische Seminar ist zudem beteiligt an den Master-Studiengängen „Kultur der technisch-wissenschaftlichen Welt“, „Medientechnik und Kommunikation“ und „Medienwissenschaft“ (HBK), sowie am Zertifikatsprogramm „Deutsch als Fremdsprache“ und im Studiengang BA „Integrierte Sozialwissenschaften“.

Studienberatung: siehe Aushänge im Seminar und auf den entsprechenden Internetseiten des Englischen Seminars.

Für Termine, aktuelle Raumangaben sowie die Öffnungszeiten der Bibliothek und des PC-Sprachlabors und Selbstlernzentrums (PCS) sowie aktuelle Ankündigungen beachten Sie bitte die Aushänge an den Anschlagbrettern der Abteilungen und die Internetseiten des Englischen Seminars.

Um Bücher ausleihen zu können, müssen Studierende einen Erfassungsbogen ausfüllen. Dieser kann während der Semesterferien zu den Ferienöffnungszeiten der Bibliothek oder zu Semesterbeginn ausgefüllt werden. Bitte Personalausweis und Studentenausweis mitbringen.

Merkblätter zum BA-Studiengang bzw. Masterstudiengängen finden Sie auf der Homepage des Instituts und der Fakultät.

Die folgenden Kurskommentare dienen Ihrer Studienplanung und Vorbereitung in der vorlesungsfreien Zeit. Nehmen Sie rechtzeitig Kontakt mit Ihren Dozent/innen und Prüfer/innen auf!

Die meisten Kurse am Englischen Seminar finden mit Online-Unterstützung durch die TU-weite Lernplattform Stud.IP statt und setzen die Nutzung dieser Plattform durch die Studierenden voraus. Anmeldungen zur Teilnahme sowie allgemeine und aktuelle Kursmitteilungen finden Sie dort innerhalb der einzelnen Lehrveranstaltungen. Besuchen Sie auch die Internetseite (u.a. über einen Hotlink von der Homepage des Englischen Seminars oder direkt unter <https://studip.tu-braunschweig.de/> .

Um diese Nutzung zu ermöglichen, besorgen Sie sich bitte zu Vorlesungsbeginn im IT-Zentrum einen Benutzer-Account („y-Nummer“) mit zugehörigem Passwort.

Die Lehrenden des Seminars wünschen ein erfolgreiches Wintersemester 2015/16!

<b>FAKULTATIVES LEHRANGEBOT FÜR ALLE STUDIENNIVEAUS</b>	<b>4</b>
London Exkursion – 4412 420	4
TUBS-Players: English Theatre Group – 4412 324	4
<b>KURSE FÜR DEN STUDIENGANG BA</b>	<b>5</b>
<b>Basismodule 1, 2, 3 und 4</b>	<b>5</b>
<b>Aufbaumodul 1 “Genres and Methods”</b>	<b>5</b>
Modulinformation	5
Survey Course I: American Literature – 4412 267	7
Survey Course I: British Literature - Beginnings to Romanticism, Group A – 4412 057	8
Survey Course I: Postcolonial African Literatures – 4412 268	9
Survey Course I: British Literature - Beginnings to Romanticism, Group B – 4412 055	11
<b>Aufbaumodul 2 “System and Variability of English“</b>	<b>12</b>
Modulinformation	12
Introduction to Second Language Acquisition – 4412 225	13
Introduction to Sociolinguistics – 4412 167	14
Approaches to Meaning – 4412 270	15
English Word Formation – 4412 366	16
<b>Aufbaumodul 4 “Intermediate Language Skills”</b>	<b>17</b>
Modulinformation	17
Grammar II, Group A – 4412 096	18
Grammar II, Group B – 4412 242	19
Vocabulary Expansion, Group A – 4412 078	20
Vocabulary Expansion, Group B – 4412 229	21
<b>Erweiterungsmodul 1 “Advanced Literary and Cultural Studies”</b>	<b>22</b>
Modulinformation	22
Contemporary US-American Poetry – 4412 257	23
The Great Exhibition 1851 – 4412 243	24
Eco Art – 4412 230	26
Adaptation – 4412 252	27
<b>Erweiterungsmodul 2 “Language and Cultural Contexts“</b>	<b>28</b>
Modulinformation	28
Language Contrasts in Theory and Acquisition – 4412 135	29
(New) British English Varieties in 21 <sup>st</sup> century Britain – 4412 063	30
Linguistic and Cognitive Effects of Bilingualism – 4412 311	32
The Language of the Mass Media – 4412 049	33
<b>Erweiterungsmodul 4 “Advanced Language Skills”</b>	<b>34</b>
Modulinformation	34
Advanced Language Practice – 4412 350	61
German-English Translation – 4412 175	62
<b>ÖFFNUNGSZEITEN UND SPRECHSTUNDEN</b>	<b>63</b>

# Fakultatives Lehrangebot für alle Studienniveaus

---

Dr. M. Marcsek-Fuchs:

## **London Exkursion – 4412 420**

Do 18:30 – 20:00 (1 x monatlich)

First Meeting: Thu 12.11.2015

The excursion 'Literary London' is on its way. From the 15<sup>th</sup> – 22<sup>th</sup> of May 2016, a group of students will be exploring Great Britain's capital with the focus on its literary and cultural heritage. We will enjoy self-guided tours, visit exhibitions, experience a day at the Globe Theatre, venture on a day-trip to the University of Cambridge and celebrate with an evening out at the theatre. For this, we will be forming project groups that lead us through our literary quest. Some might introduce us to the Sir John Ritblat Gallery of the British Library, others might lead us through the theatre history of West End, and even others might read poetry by Ted Hughes and Silvia Plath in Cambridge, their place of romance and study. Further highlights of our trip are the visit to a college and the punting tour on the river Cam. In order to organize our trip and discuss possible projects, we will meet once a month, starting on **Thursday, 12<sup>th</sup> of November 2015**.

### **Literature:**

Dailey, Donna, and John Tomedi. (2007). *Bloom's Literary Guide to London*. New York: Checkmark Books.

Fairman, Richard, ed. (2014). *London: A Literary Anthology*. London: The British Library.

Glinert, Ed. (2007). *Literary London: A Street by Street Exploration of the Capital's Literary Heritage*. London: Penguin.

Kilian, Eveline. (2008). *London: eine literarische Entdeckungsreise*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

Dr. M. Marcsek-Fuchs:

## **TUBS-Players: English Theatre Group – 4412 324**

Mi 19:00 – 22:00, BI 97/Klingemanns Dach

First Meeting for Newcomers: 11.11.2015, first meeting for 'returners': 28.10.2015

The student theatre group of the English Seminar, the **TUBS-Players**, has been producing plays for almost 20 years. We aim to provide quality entertainment in English for students of the TU as well as secondary schools and the general public. Any students (also from other faculties) who are interested in joining the group, whether on stage or to help backstage, are welcome to join us. Acting in English gives students an excellent opportunity to improve their language proficiency and to deepen their interpretative skills in our discussion rounds. Acting experience is not necessary. Rehearsals and workshops are usually held once or twice a week in the evenings in *Klingemanns Dach*, the attic space of Bienroder Weg 97.

Currently, we are working on  
Jessica Swale's play  
***Blue Stockings* (2012)**.

The performances are planned for early January 2016. Newcomers are welcome!!  
For more information please contact Maria Marcsek-Fuchs ([m.marcsek@tu-bs.de](mailto:m.marcsek@tu-bs.de)) or just come by our first meeting.

# Kurse für den Studiengang BA

---

## Basismodule 1, 2, 3 und 4

Für Studierende der B-Module wird nach individueller Absprache ein Kursangebot zusammengestellt.

## Aufbaumodul 1 “Genres and Methods”

### Modulinformation

<b>Art und Bezeichnung des Moduls</b>	<b>Aufbaumodul 1 Genres and Methods</b>
<b>Pflicht-/Wahlpflichtmodul</b>	Pflichtmodul
<b>Semester/Studienjahr laut Studienplan</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Credits</b>	6 LP

### Kompetenzen:

- Vertiefung der Kenntnisse und Fähigkeiten aus dem Basismodul im Bereich der verschiedenen literarischen Genres und der Methodologie.
- Einübung von literatur- und kulturwissenschaftlichen Analyseverfahren.
- Fähigkeit zur medialen Aufbereitung von Forschungsergebnissen: Umgang mit verschiedenen Präsentationstechniken (Schlüsselqualifikationen).
- Selbständige Abfassung schriftlicher, wissenschaftlichen Ansprüchen genügender Arbeiten.

### Modulaufbau

<b>Wintersemester</b>	<b>Sommersemester</b>
Folgende LV sind zu belegen (auf Winter und Sommer zu verteilen): <b>SE Literaturwissenschaft</b> <b>SE Kulturwissenschaft</b> L: 1 LV mit veranstaltungsbegleitender Hausarbeit (ggf. mit Präsentation) 1 LV mit Präsentation	

LP: Leistungspunkte

PL: Prüfungsleistung

LV: Lehrveranstaltung

SE: Seminar

SL: Studienleistung

SWS: Semesterwochenstunden

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Survey Course I: American Literature – 4412 267</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. R. Heinze
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Survey Course I: 4412 057, 4412 268, 4412 055
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>This course will introduce you to US-American literature and its cultural contexts from the beginnings to the end of the 19<sup>th</sup> century. Caveat: the course has a heavy reading load, so start reading early. The syllabus will be available on Stud.IP well in advance of the semester. All of the texts will be taken from the 2007 two-package/five volume edition of the <i>Norton Anthology of American Literature</i> (Vol. A-E).</p> <p><b>Primärliteratur:</b> Baym, N. (2007). <i>The Norton Anthology of American Literature</i> (Vol. A-E). New York: Norton.</p> <p><b>Sekundärliteratur:</b> Zapf, H. (2010). <i>Amerikanische Literaturgeschichte</i>. Stuttgart: Metzler.</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.3, Fr 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	30.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Survey Course I: British Literature - Beginnings to Romanticism, Group A – 4412 057</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. M. Marcsek-Fuchs
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Survey Course II: 4412 267, 4412 268, 4412 055
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>This survey course is designed as a rough overview over the literary history(ies) ranging from Medieval Literature to early Romanticism. Our literary as well as cultural journey will encompass poetry, drama, narrative fiction, essays, and culturally relevant critical texts. By discussing selected works ranging from the Middle Ages and the Renaissance to Pre-Romanticism, from Beowulf and William Shakespeare to Thomas Gray, we will trace lines of development and place these texts into their literary, as well as cultural contexts. This course will provide an opportunity to deepen analytical skills and to further an awareness of literature as a crucial part of rapidly changing times.</p> <p><b>Literature:</b> <i>The Norton Anthology of English Literature</i> (9<sup>th</sup> ed., vol. 1)</p> <p>Secondary literature: For orientation in the field, please consult the standard literary histories (Seeber, <i>Englische Literaturgeschichte</i>; Sampson, <i>Cambridge Guide to English Literature</i>; Bloomsbury <i>Guide to English Literature</i>; Peck/Coyle, <i>A Brief History of English Literature</i>; Sanders, <i>The Short Oxford History of English Literature</i>).</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.7, Do 16:45 – 18:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	29.10.15



<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Survey Course I: Postcolonial African Literatures – 4412 268</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. N. Pleßke
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Survey Course II: 4412 267, 4412 057, 4412 055

### **Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur**

The vast body of postcolonial African writing grapples with the colonial legacy, rewrites the narrative of conquest and decolonisation, and resists the disillusioning realities of postcolonial politics, such as the repressive, illegitimate neo-colonial rule of post-independence governments rife with corruption. Moreover, since decolonisation and political independence, literature by African writers has also played a pivotal role in a reevaluation of cultural heritage.

This seminar introduces students to postcolonial African literatures in English. We will read novels, plays, short stories, and poems by West, East, and South African authors, such as Chinua Achebe, Wole Soyinka, Cyprian Ekwensi, Flora Nwapa, Buchi Emecheta, Ben Okri, Ngũgĩ wa Thiong'o, Nuruddin Farah, Alex La Guma, Nadine Gordimer, J.M. Coetzee, etc.

### **Primärliteratur**

Please purchase the following editions of primary texts. You should have read Achebe's novel before the first session.

Achebe, Chinua. *Things Fall Apart*. 1958. London: Penguin, 2006. Print. Penguin Classics. [ISBN: 978-0141023380]

Soyinka, Wole. *The Lion and the Jewel*. 1962. Oxford: Oxford UP, 1963. Print. Three Crown Jewels. [ISBN: 978-0199110834]

Further set texts will be announced in the beginning of the class. Additional material will be made available via Stud.IP.

### **Sekundärliteratur**

Useful introductory reading:

Döring, Tobias. *Postcolonial Literatures in English*. Stuttgart: Klett, 2008. Print. Uni Wissen Anglistik/Amerikanistik.

Gikandi, Simon. "African Literature and the Colonial Factor." *The Cambridge History of African and Caribbean Literature, Vol. 1*. Eds. Irele Abiola and Simon Gikandi. Cambridge: Cambridge UP, 2004. 379-407. Print.

Gohrisch, Jana, and Ellen Grünkemeier, eds. *Listening to Africa: Anglophone African Literatures and Cultures*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2013. Print. Anglistik & Englischunterricht.

McLeod, John. *Beginning Postcolonialism*, Manchester: Manchester UP, 2000. Print.

To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00

<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.1, Do 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	29.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Survey Course I: British Literature - Beginnings to Romanticism, Group B – 4412 055</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. E. Voigts
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft/Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Survey Course I: 4412 267, 4412 057, 4412 268
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>This course (the first in a two-part sequence) aims at providing a rough (and necessarily sketchy) overview over the key texts and periods of English literature from the Renaissance to Romanticism. Our starting point will be the merits, pitfalls and governing principles of writing literary histories. We will then focus on Medieval, Renaissance (Elizabethan, Jacobean, 1500 to 1660), Classicist Restoration, Augustan, 1660 to 1789), up to Romantic literature (1790 to 1830).</p> <p><b>Primary literature</b> Textbook: <i>The Norton Anthology of English Literature</i>. Eds. Stephen Greenblatt et al., 8th ed. New York: Norton, 2006.</p> <p><b>Secondary literature</b> For orientation in the field, please consult the standard literary histories (Seeber, <i>Englische Literaturgeschichte</i>; Sampson, <i>Cambridge Guide to English Literature</i>; Bloomsbury <i>Guide to English Literature</i>; Peck/Coyle, <i>A Brief History of English Literature</i>; Sanders, <i>The Short Oxford History of English Literature</i>).</p> <p>The syllabus will be available on Stud.IP in advance of the semester.</p> <p>Caveat: the course has a heavy reading load, so start reading early.</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Veranstaltungsbegleitende Hausarbeit und/oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.3, Di 09:45 – 11:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	03.11.15

## Aufbaumodul 2 “System and Variability of English“

### Modulinformation

<b>Art und Bezeichnung des Moduls</b>	<b>Aufbaumodul 2 System and Variability of English</b>
<b>Pflicht-/Wahlpflichtmodul</b>	Pflichtmodul
<b>Semester/Studienjahr laut Studienplan</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Credits</b>	6 LP

### Kompetenzen:

- Kenntnisse der Variation des Englischen in sozialer, zeitlicher oder räumlicher Dimension in Wort und Schrift (=Kenntnisse der Varietäten sowie psycholinguistische Verarbeitungsmechanismen)
- Kenntnisse der Entwicklungsprozesse und -prinzipien in der allgemein-sozialen Dimension (Sprachgeschichte) und im individuellen Bereich (Spracherwerb)
- Vertiefung expliziten Sprachwissens und Fähigkeit zur Anwendung kontrastiver Analysen des Deutschen und Englischen (z.B. Übersetzungen)
- Fähigkeit zur Analyse von Sprachsystem und Sprachvariabilität und den entsprechenden sprachlichen Daten des gesprochenen und geschriebenen Englisch in den jeweiligen sprachwissenschaftlichen Teilgebieten
- Anwendung der Techniken linguistischer Datenaufbereitung und Präsentation (in Nachschlag- und Schulgrammatiken, in Wörterbüchern; traditionell wie auch digitalisiert) (Schlüsselqualifikationen)
- Erhöhung der fremdsprachlichen Kompetenz mit dem Schwerpunkt auf Sprachbewusstsein in Grammatik und Lexik
- Verständnis für soziale und politische Probleme des Englischen als internationaler Sprache
- Analysefähigkeit medialer Erzeugnisse in englischer Sprache, ggf. unter kontrastiven Gesichtspunkten
- Reflektorische Medienkompetenz bzgl. englischsprachiger Massenmedien

### Modulaufbau

Wintersemester	Sommersemester
<p><b>Zwei Seminare</b> sind zu belegen, die die folgenden Bereiche abdecken:</p> <p>Bereich 1: <b>Developmental and Linguistic Variation</b></p> <p>Bereich 2: <b>Systems of Language and Communication</b></p> <p>L: 1 LV mit schriftlicher Datenanalyse</p> <p>1 LV mit veranstaltungsbegleitender Hausarbeit (ggf. mit Präsentation)</p>	

LP: Leistungspunkte

LV: Lehrveranstaltung

PL: Prüfungsleistung

SE: Seminar

SL: Studienleistung

SWS: Semesterwochenstunden

## Themenbereich 1: Developmental and Linguistic Variation

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Introduction to Second Language Acquisition – 4412 225</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. H. Comes-Koch
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Bereich 1: Developmental and Linguistic Variation
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>The acquisition of a second language is a very complex process – the result of various inter-related factors. This course will provide an overview of the central issues discussed in second language acquisition, e.g.: What are the processes underlying language acquisition in general? Is there a difference between first and second language acquisition? Do learners with different first languages learn the second language in the same way? What is the role of the first language? Are there individual differences between learners of the same second language? How do learners communicate in the second language? What is the role of instruction?</p> <p>Current models/ theories of (second) language acquisition, as well as empirical studies will be introduced. We will look at both formal aspects (language structure) and functional aspects (language use). Students will be familiarised with empirical research methods, as analysis of language data will be an integral part of this course.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Cook, V. (1993). Linguistics and Second Language Acquisition. Houndmills / Basingstoke/ Hampshire / London: Macmillan; Doughty, C. J.S. / Long, M. (2003). The Handbook of Second Language Acquisition. Malden, Mass.: Blackwell; Ellis, R. (1994). The Study of Second Language Acquisition. Oxford: Oxford University Press; Gass, S. / Selinker, L. (2001). Second Language Acquisition. An Introductory Course. Mahwah, NJ, London: Lawrence Erlbaum; Ritchie, W. C. / Bhatia, T. K. (1996). Handbook of Second Language Acquisition. San Diego [u.a.]: Academic Press.</p> <p>Further references will be given at the beginning of the semester.</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 „Linguistic Foundations“
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	siehe Modulinformation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.2, Do 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	29.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Introduction to Sociolinguistics – 4412 167</b>
<b>Lehrende</b>	K. Marshfield, M.A.
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Bereich 1: Developmental and Linguistic Variation
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>In the 1960s Chomsky recommended that “linguistic theory (be) concerned primarily with an ideal speaker-listener, in a completely homogeneous speech community, who knows its language perfectly . . .”. Around the same time , William Labov introduced methods and theories which explored linguistic reality as characterised by heterogeneity and variation and thus the Western approach to studying language in a social context, called sociolinguistics, came to being.</p> <p>In this seminar participants will be introduced to forms of linguistic variation within the English language. Some selected areas of sociolinguistics will include classical sociolinguistics with the groundbreaking urban dialect studies done by Labov in New York City as well as studies done by Trudgill in Norwich. We will focus on the variables of social class, gender and age and their impact on language use. We will also take into account other factors such as situation, power, orientation and contact, as well as integration into social networks and their influence on language variation. Other areas of sociolinguistics to be touched on will entail linguistic variation with reference to the situational context, differences in the use of language between men and women (gender studies), multilingualism in society, language change through language contact (English-based pidgins and creoles), as well as the notion of the “linguistic marketplace.” The course will be rounded off by some recent sociolinguistic approaches dealing with globalisation, post-colonial English and language policy planning.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Meyerhoff, M. (2006). <i>Introducing Sociolinguistics</i>. London and New York: Routledge.</p> <p>A detailed reading list will be handed out at the beginning of the semester. To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 „Linguistic Foundations“
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	siehe Modulinformation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.9, Mo 08:00 – 09:30, bis 07.12.15 Sa 09:45 – 13:00, 07.11., 21.11. und 05.12.15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.11.15

## Themenbereich 2: System of Language and Communication

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Approaches to Meaning – 4412 270</b>
<b>Lehrende</b>	C. Fuckert, M.Ed.
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Bereich 2: Systems of Language and Communication
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur:</b></p> <p>This course will discuss the central semantic and pragmatic approaches towards the “meaning-problem”, introducing the main concepts and methods of the study of context-free and contextually dependent meaning. In the first part of the course we will discuss the constant and context-free linguistic meaning (on the level of words, phrases, and sentences) that is connected with a) the theory of lexical fields and sense relations, b) prototypical properties of lexical items and c) the theory of semantic components, within which both ways of lexical meaning can also be realized. We will then investigate the contextually dependent meaning based on culturally or situationally embedded frameworks of understanding words by their function, use and background knowledge. Finally, we will focus on a principle-governed interpretation of meaning based on discourse implicatures that accounts for the ambiguous and dynamic status of meaning caused by linguistic interactions.</p> <p>Basic knowledge of semantics and pragmatics (introductory level) is expected.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Cruse, D.A. (2004). <i>Meaning in Language. An Introduction to Semantics and Pragmatics</i>. Oxford [u.a.]: Oxford University Press; Kearns, D. (2000). <i>Semantics</i>. Basingstoke: Macmillan; Levinson, S. (1983). <i>Pragmatics</i>. Cambridge: Cambridge University Press; Löbner, S. (2002). <i>Understanding Semantics</i>. London: Arnold; Lyons, J. (1995). <i>Linguistic Semantics: An Introduction</i>. Cambridge [u.a.]: Cambridge University Press; Renkema, J. (2004): <i>Introduction to Discourse Studies</i>. Amsterdam/Philadelphia: Benjamins; Thomas, J. (1995). <i>Meaning in Interaction</i>. London/New York: Longman.</p> <p>Further literature will be given at the beginning of the semester.</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 “Linguistic Foundations”
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Siehe Modulinformation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.2, Mo 13:15 – 14:45
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.11.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>English Word Formation – 4412 366</b>
<b>Lehrende</b>	M. Schüttler, M.A.
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 2. Studienjahr Nebenfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	Bereich 2: Systems of Language and Communication
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b>	
<p>This linguistic course will introduce the participants to the study of the formation of new complex words in contemporary English. After a brief review of relevant basic linguistic terms (morpheme, syntagm, head - modifier etc.) as a necessary background to morphological analysis, we will consider productive types of English word formation: a) derivational suffixation (unfriendly, yuppiedom) incl. conversion/zero derivation (to tango, to email) and b) compounding (teapot, couch potato) with a special emphasis on verbal compounds/synthetic compounds and exocentric compounds/pseudo-compounds. The particular status of English derivational prefixation and non-syntagmatic processes of abbreviation like blending (brunch), initialism (BBC), acronyms (NATO), or clipping (flu) will be discussed as a contrast to compounding and derivation. We will use current theoretical frameworks of describing the regular word-internal structures, their rule-based semantic interpretation, general semantic changes as effects of word formation as well as pragmatic and other extra-linguistic blockings of word creation. Based on these findings, we will then address the following questions: a) How do children acquire vocabulary in terms of developing knowledge of words and word meaning?, b) How is this knowledge represented and stored in the monolingual mental lexicon?, and c) How do we recognize, access and retrieve words in order to understand speech?</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Bauer, L. (1989). <i>English Word-Formation</i>. Cambridge: CUP; Harley, H. (2006). <i>English Words. A Linguistic Introduction</i>. Malden, MA: Blackwell; Katamba, F. (2005). <i>English Words</i>. London, NY: Routledge; Katamba, F. / Stonham, J. (2006). <i>Morphology</i>. Houndsmill, Basingstroke: Macmillan; Plag, I. (2003). <i>Word-Formation in English</i>. Cambridge: CUP.</p> <p>Further references will be given at the beginning of the semester.</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Basismodul 2 "Linguistic Foundations"
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	siehe Modulinformation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 97.9, Mi 09:45 – 11:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	04.11.15



# Aufbaumodul 4 “Intermediate Language Skills”

## Modulinformation

<b>Art und Bezeichnung des Moduls</b>	<b>Aufbaumodul 4 Intermediate Language Skills</b>
<b>Pflicht-/Wahlpflichtmodul</b>	Pflichtmodul
<b>Semester/Studienjahr laut Studienplan</b>	Schwerpunktfach nur für Master LGym oder Fachwissenschaft: 2. Studienjahr
<b>Credits</b>	12 LP

## Kompetenzen:

- Förderung und Verbesserung der englischen Sprachkompetenz.
- Fähigkeit zum sicheren sprachlichen Ausdruck im Englischen
  - Beherrschung des grammatischen Regelwerks
  - Sicherheit im Gebrauch des Fachvokabulars
- Fähigkeit, theoretisch und methodisch angemessen sowie begrifflich korrekt Phänomene der Zeitgeschichte (Gesellschaft, Politik, Wirtschaft) in englischer Sprache zu reflektieren und zu beschreiben.
- Fähigkeit, grundlegende Themen der Geschichte und Kultur von anglophonen Ländern schriftlich und mündlich zu erläutern und zu reflektieren.
- Differenzierte Kenntnis und entsprechendes Verständnis der Standardvarietäten und weiter wesentlicher sozialer, nationaler und regionaler Varietäten des Englischen und Fähigkeit, diese einordnen zu können.

## Modulaufbau

<b>Wintersemester</b>	<b>Sommersemester</b>
Folgende LV sind wahlweise im Winter oder Sommer zu belegen:	
<b>LV Grammar II</b> L: 2 Klausuren	
<b>LV Vocabulary Expansion</b> L: Klausur	

LP: Leistungspunkte

LV: Lehrveranstaltung

PL: Prüfungsleistung

SE: Seminar

SL: Studienleistung

SWS: Semesterwochenstunden

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Grammar II, Group A – 4412 096</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. des. K. E. Barnes
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach nur für Master LGym oder Fachwissenschaft: 2. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	A4
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	Vocabulary Expansion
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Grammar II, Group B – 4412 242
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b>	
<p>Grammar Exercises II picks up where Grammar Exercises I left off. In this course, the students will round out in the missing gaps in their general English skills. As in Grammar Exercises I, we will often look at grammar and other language points from a contrastive aspect in order to pinpoint and understand the problem areas of English more efficiently.</p> <p><b>Literature Required:</b></p> <p>Grammar II Reader</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Module B4
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	--
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.1, Mo 18:30 – 20:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	02.11.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Grammar II, Group B – 4412 242</b>
<b>Lehrende</b>	A. Gallari, M.F.A.
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach nur für Master LGym oder Fachwissenschaft: 2. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	A4
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	Vocabulary Expansion
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Grammar II, Group A – 4412 096
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b>	
See Grammar II, 4412 096 Group A	
To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Module B4
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	--
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.9, Di 08:00 – 09:30
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	03.11.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Vocabulary Expansion, Group A – 4412 078</b>
<b>Lehrende</b>	A. Gallari, M.F.A.
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach nur für Master LGym oder Fachwissenschaft: 2. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	A4
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	Grammar II
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Vocabulary Expansion, Group B – 4412 229
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b>	
<p>This course concentrates on extending the student's range of general vocabulary by looking at such areas as roots, antonyms, synonyms, and word-formation. Some emphasis will be placed on collocations, idioms, and phrasal verbs as well.</p>	
To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Module B4
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	--
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.2, Do 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	29.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Vocabulary Expansion, Group B – 4412 229</b>
<b>Lehrende</b>	E. Baker
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach nur für Master LGym oder Fachwissenschaft: 2. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	A4
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	Grammar II
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	Vocabulary Expansion, Group A – 4412 078
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b>	
See Vocabulary Expansion, 4412 078 Group A	
To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Module B4
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	--
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.6, Di 15:00 – 16:30
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	03.11.15

# Erweiterungsmodul 1 “Advanced Literary and Cultural Studies”

## Modulinformation

<b>Art und Bezeichnung des Moduls</b>	<b>Erweiterungsmodul 1 Advanced Literary and Cultural Studies</b>
<b>Pflicht-/Wahlpflichtmodul</b>	Pflichtmodul
<b>Semester/Studienjahr laut Studienplan</b>	Schwerpunktfach: 3. Studienjahr Nebenfach: –
<b>Credits</b>	15 LP

## Kompetenzen:

- Praktische Anwendung der in Basis- und Aufbaumodul erworbenen Analyse- und Bearbeitungsfähigkeiten.
- Vertrautheit im Umgang mit allen wichtigen Methoden und Theorien der Literatur- und Kulturwissenschaft.
- Fähigkeit zu eigenständiger Forschungsarbeit und zur Präsentation unter Anleitung, allein und in Gruppen. Methoden und Theorien der Kulturwissenschaft.

## Modulaufbau

<b>Wintersemester</b>	<b>Sommersemester</b>
Folgende LV sind zu belegen (auf Winter und Sommer zu verteilen): <b>SE Literaturwissenschaft</b> <b>SE Kulturwissenschaft</b> <b>SE Literaturwissenschaft oder Kulturwissenschaft</b> Als Fachmodul L: 1 LV mit Referat mit schriftlicher Vorlage/Ausarbeitung 1 LV mit komplexer Hausarbeit 1 LV mit Präsentation Als BA-Modul L: 1 LV mit Referat mit schriftlicher Vorlage/Ausarbeitung 1 LV mit BA-Arbeit 1 LV Teilnahme	

LP: Leistungspunkte

LV: Lehrveranstaltung

PL: Prüfungsleistung

SE: Seminar

SL: Studienleistung

SWS: Semesterwochenstunden

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Contemporary US-American Poetry – 4412 257</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. R. Heinze
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 3. Studienjahr Nebenfach: --
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft / Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b>  This course will introduce you to the diversity (themes, forms, traditions) of contemporary US-American poetry.</p> <p><b>Please note:</b>  You will get to choose which poems we will read in class at the beginning of the course. For this reason, it is an absolute and non-negotiable precondition for participation that (1) you come to the first session and (2) you have obtained the book below <b>by the beginning of class</b>. No exceptions!</p> <p><b>Primärliteratur:</b>  Pinsky, Robert, and David Lehman, eds. <i>The Best of The Best American Poetry</i>. New York: Scribner, 2013. ISBN: 978-1451658880</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat (mit schriftlicher Vorlage / Ausarbeitung) oder komplexe Hausarbeit oder Präsentation oder BA-Arbeit
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.301, Do 09:45 – 11:15
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	29.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>The Great Exhibition 1851 – 4412 243</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. N. Pleßke
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 3. Studienjahr Nebenfach: --
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft / Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--

### **Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur**

The Great Exhibition of the Works of Industry of All Nations, which took place in London's Hyde Park from 1 May to 11 October 1851, attracted over 6 million visitors to its display of more than 100,000 objects by nearly 14,000 exhibitors from 94 countries. The exposition building of the Crystal Palace, probably the most iconic exhibit itself, was the largest glass structure of its time and offered new relations of sight, vision, and display. These greatly influenced the subsequent development of the nineteenth-century exhibitionary complex in museums, galleries, international expositions, theme parks, panoramas, arcades, and department stores. Overall, the Great Exhibition, according to Carla Yannie, "left a complex legacy that affiliated nature and commerce, science and showmanship, and education and entertainment."

This interdisciplinary class endeavours to approach the Great Exhibition from a range of critical angles. The Great Exhibition will be scrutinised with regard to industrialisation and mechanisation, imperialism and nationalism, Victorian print and visual culture, expositions and museums, material culture and design. We will analyse a variety of cultural texts, such as photographs and caricatures, poems and novels, speeches and reports, newspaper articles and guide books, diaries and letters.

#### **Primärliteratur**

Set texts will be announced in the beginning of the class and additional material will be made available via Stud.IP.

#### **Sekundärliteratur**

Please read the following text as an introduction to the topic:

Mergenthal, Silvia. "'The Realisation of the Unity of Mankind'? The Great Exhibition of 1851 and the South Kensington Museum." *Victorian Visual Culture*. Ed. Renate Brosch: Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008. 65–82. Print.

Further suggested reading:

Bosbach, Franz, et al., eds. *Die Weltausstellung von 1851 und ihre Folgen. The Great Exhibition and Its Legacy*. München: K.G. Saur, 2002. Print.

Purbrick, Louise, ed. *The Great Exhibition of 1851. New Interdisciplinary Essays*. Manchester: Manchester UP, 2013. Print.

To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00



<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat (mit schriftlicher Vorlage / Ausarbeitung) oder komplexe Hausarbeit oder Präsentation oder BA-Arbeit
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.9, Fr 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	30.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Eco Art – 4412 230</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. G. Parak
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 3. Studienjahr Nebenfach: --
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft / Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>Since the 1960s, artistic practices deal in new and innovative ways with landscape and nature. Under the focus of ecology and environmentalism, contemporary artists have reflected phenomena of nature and the human handling of its resource with critical, ironic or utopian perspectives.</p> <p>Which artistic strategies and ways of argumentation have been established and how have they changed? What topics and issues came into awareness since the notion of global climate change? The seminar discusses these artistic positions, covering a broad range of related positions, Archigram, Josef Beuys, Walter de Maria, Hermann de Vries, Buckminster Fuller, Robert Smithson, and Klaus Staeck up to more recent positions such as Mark Dion, Olafur Eliasson, Jonathan Horowitz, and Tomás Saraceno.</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat (mit schriftlicher Vorlage / Ausarbeitung) oder komplexe Hausarbeit oder Präsentation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.301, Di 15:00 – 16:30
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	27.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Adaptation – 4412 252</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. E. Voigts
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 3. Studienjahr Nebenfach: --
<b>Studienbereich</b>	Literaturwissenschaft / Kulturwissenschaft
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>This class brings into narrow focus the various aesthetic processes and cultural issues at stake in adapting texts in a globalized world – responding both to the pressure of actualizing texts for a specific cultural moment and to the increasing globalization of cultures. Areas covered are questions of terminology (adaptation, transmedia storytelling, intertextuality, intermediality, remediation, translation, appropriation, re-writing, remixing, reloading, parody, pastiche), genre (fantasy, Gothic, horror, science fiction, western, crime, romcom, teen movies), canon, adapting nations, cultures and ethnicities, teaching adaptation post-literary adaptation: cartoons and games.</p> <p>Case studies will be guided by the research project “Companion to Adaptation Studies”, co-edited by the instructor for the publishing house Routledge. Issues will include novelizations, adaptations of Shakespeare (<i>Hamlet</i>, <i>The Tempest</i>, <i>Titus Andronicus</i>, <i>Romeo and Juliet</i>), adaptations of comic books (<i>Watchmen</i>, <i>Sin City</i>), audiobooks and meta-adaptations (<i>Tristram Shandy/A Cock and Bull Story</i>), adaptations of children’s books as comics or games (<i>Alice in Wonderland</i>), popular genres and franchises (Sherlock, Ripperature) and a comparison of stage adaptations, re-writings and heritage adaptations (<i>Jane Eyre</i>).</p> <p><b>Literature:</b></p> <p>By the beginning of this class you need to have read one of the Shakespeare plays above, the novels <i>Pride and Prejudice</i> (Jane Austen) and <i>Alice in Wonderland</i> (Lewis Carroll) and one Sherlock Holmes short story by Arthur Conan Doyle.</p> <p>Hutcheon, Linda. <i>A Theory of Adaptation</i>. 2nd ed. London &amp; New York: Routledge, 2013.</p> <p>Voigts, Eckart &amp; Pascal Nicklas, “Introduction: Adaptation, Transmedia Storytelling and Participatory Culture” in Eckart Voigts, Pascal Nicklas (Eds). <i>Adaptation and Participatory Culture</i>, Special Issue, <i>Adaptation</i> 6.2 (2013), 139-142.</p> <p><a href="http://www.youtube.com/watch?v=xXQPumNOO6E">http://www.youtube.com/watch?v=xXQPumNOO6E</a></p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 1
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	Referat (mit schriftlicher Vorlage / Ausarbeitung) oder komplexe Hausarbeit oder Präsentation oder BA-Arbeit
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 97.9, Do 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	29.10.15

## Erweiterungsmodul 2 “Language and Cultural Contexts“

### Modulinformation

<b>Art und Bezeichnung des Moduls</b>	<b>Erweiterungsmodul 2 Language and Cultural Contexts</b>
<b>Pflicht-/Wahlpflichtmodul</b>	Pflichtmodul
<b>Semester/Studienjahr laut Studienplan</b>	Schwerpunktfach: 3. Studienjahr Nebenfach: -
<b>Credits</b>	15 LP

### Kompetenzen:

- Vertiefte Kenntnisse der linguistischen Arbeitsmethoden
- Fortgeschrittene Fähigkeit zur Anwendung der Techniken linguistischer Datenaufbereitung und Präsentation (in Nachschlag- und Schulgrammatiken, in Wörterbüchern; traditionell wie auch digitalisiert)
- Reflektion der Techniken der Datenaufbereitung und Datenpräsentation. (Schlüsselqualifikationen)
- Fähigkeit zur detaillierten Beschreibung des englischen Sprachsystems auch in seiner zeitlichen, räumlichen und sozialen Variation sowie in seinen zentralen sprachwissenschaftlichen Teilgebieten

### Modulaufbau

<b>Wintersemester</b>	<b>Sommersemester</b>
<b>3 Seminare</b> sind zu belegen:	
L: Als Fachmodul: 1 LV mit Referat mit schriftlicher Vorlage/Ausarbeitung 1 LV mit komplexer Hausarbeit 1 LV mit Präsentation	
Als BA-Modul: 1 LV mit Referat mit schriftlicher Vorlage/Ausarbeitung 1 LV mit BA-Arbeit 1 LV mit Teilnahme	

LP: Leistungspunkte

LV: Lehrveranstaltung

PL: Prüfungsleistung

SE: Seminar

SL: Studienleistung

SWS: Semesterwochenstunden

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Language Contrasts in Theory and Acquisition – 4412 135</b>
<b>Lehrende</b>	Dr. H. Comes-Koch
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>The purpose of this course is to give an insight into Contrastive Linguistics as a theoretical discipline on the one hand and its application to or relevance for language acquisition on the other hand. We will be concerned with morpho-syntactic contrasts and primarily focus on German-English contrasts. Starting with the theoretical description and analysis of language contrasts, we will approach this task within different theoretical frameworks, such as the descriptive, the typological as well as the generative syntactic framework. We will then proceed with the role of language contrasts in second language acquisition. Relevant questions to be discussed are: In what way are language contrasts manifested in learner language? What are the conditions for cross-linguistic influence?</p> <p>Linguistic knowledge in syntax and language acquisition is presupposed.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Jarvis, S., &amp; Pavlenko, A. (2008). <i>Crosslinguistic influence in language and cognition</i>. London: Routledge; König, E. / Gast, V. (2009). <i>Understanding English-German Contrasts</i>. Berlin: Erich Schmidt Verlag; Kortmann, B. (1998). „Kontrastive Linguistik und Fremdsprachenunterricht“. In: Börner, W. / Vogel, C. (1998). <i>Kontrast und Äquivalenz: Beiträge zu Sprachvergleich und Übersetzung</i>. Tübingen: Narr, 136-167; Krzeszowski, T. P. 1990. <i>Contrasting Languages. The Scope of Contrastive Linguistics</i>. Berlin / New York: Mouton de Gruyter; Haegeman, L. (1991). <i>Introduction to Government &amp; Binding Theory</i>. Cambridge, MA: Blackwell; Hawkins, J. (1986). <i>A Comparative Typology of English and German</i>. Beckenham: Croom Helm.; Hawkins, R. (2001). <i>Second Language Syntax</i>. Oxford/Malden, MA: Blackwell; White, L. (2003). <i>Second Language Acquisition and Universal Grammar</i>. Cambridge / New York: CUP.</p> <p>Further references will be given at the beginning of the semester.</p> <p>To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 2 „System and Variability of English“
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	siehe Modulinformation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 85.2, Fr 11:30 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	30.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>(New) British English Varieties in 21<sup>st</sup> century Britain – 4412 063</b>
<b>Lehrende</b>	J. Fischer, M. Ed.
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--

### **Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung**

“It is impossible for an Englishman to open his mouth without making some other Englishman hate or despise him” (George Bernard Shaw, *Pygmalion*, 1916). In fact, Britons seem to be highly sensitive to variation found in the pronunciation of their language; such great sensitivity is not paralleled in any other country or even in other parts of the English-speaking world.

Especially during the last decades, the British ‘sociolinguistic’ landscape has been transforming considerably; accordingly, both *standard* (Received Pronunciation) and *non-standard* varieties have not been spared of these changes. This course aims at offering students an insight into prominent and prevailing regional, social and functional variation of English in 21<sup>st</sup> century Britain by having a closer look at both ‘traditional’ non-standard varieties (Scouse or Cockney) as well as by considering the changing status of Britain’s standard accent – Received Pronunciation. In particular, by discussing and analysing more recent phonetic and phonological trends shaping ‘old’ or giving rise to ‘new’ varieties, this course intends to outline prevailing (socio-)linguistic developments in contemporary Britain. Primary focus of interest will be put on a highly controversially discussed variety which is argued to be replacing RP as the most prestigious variety in the UK – ‘Estuary English’, the “*t-shirt* among accents” as Coggle calls it.

Not only is this course concerned with salient *linguistic* features characterising these old and new varieties but it also aims at dealing with questions of sociolinguistic norms and attitudes, including the salient problem of *the* ‘right’ and ‘correct’ variety. Basic and well-founded knowledge of phonetics/phonology and sociolinguistics (introductory level) is expected.

### **Literatur:**

Hughes, A., P. Trudgill and D. Watt (2005): *English Accents and Dialects: An Introduction to Social and Regional Varieties of English in the British Isles*. London: Hodder Education.

Kortmann, B. and C. Upton (2008): *The British Isles*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Trudgill, P. (2002): *Sociolinguistic Variation and Change*. Washington: Georgetown University Press.

Wells, J. C. (1982): *Accents of English*. London: Cambridge University Press.

A detailed reading list will be handed out at the beginning of the semester.

To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00

<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 2 „System and Variability of English“
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	siehe Modulübersicht
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 97.1, Do 11:30 – 13.00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	29.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Linguistic and Cognitive Effects of Bilingualism – 4412 311</b>
<b>Lehrende</b>	Prof. Dr. H. Hopp
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung</b></p> <p>In this course, we will survey the effects speaking two or more languages has on linguistic and cognitive processing. When we start learning a second language, our mind changes in many ways: Not only do we add linguistic skills in a second or third language, our native language is also affected by the second language, i.e. language attrition sets in even after a few weeks of study-abroad experience. In addition, learning new languages changes our non-linguistic performance: Bilinguals demonstrate better non-linguistic executive functions (e.g. attention switching, inhibition and monitoring) than monolinguals. We will read recent original research papers that delve right into the middle of the debate about bilingual advantages and disadvantages and interactions across languages. On top of in-class discussions of current research, groups of students will present one research paper and carry out hands-on experiments in class.</p> <p>Students will need to do some of the reading before the seminar begins.</p> <p><b>Literatur:</b> Kroll, J. F., Dussias, P. E., Bogulski, C. A., &amp; Valdes-Kroff, J. (2012). Juggling two languages in one mind: What bilinguals tell us about language processing and its consequences for cognition. In B. Ross (Ed.), <i>The Psychology of Learning and Motivation</i>, Volume 56 (pp. 229-262). San Diego: Academic Press.</p> <p>Further readings to be announced prior to the beginning of the seminar.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 2 „System and Variability of English“
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	siehe Modulübersicht
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	15.01.-12.02.2016, 13:15 – 16:30, BI 85.6
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	15.01.2016



<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>The Language of the Mass Media – 4412 049</b>
<b>Lehrende</b>	K. Marshfield, M.A.
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach: 3 Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	--
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	--
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<p><b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b></p> <p>This course focuses on the application of grammar, lexicography, pragmatics, and discourse theory to the analysis of oral and written media events. We will focus on frequent speech events, speech activities, activity types and speech situations found in institutionalized media events: in newspapers, magazines, radio, TV and the new media. The students should be able to describe the systematic variation of verbal forms, functions, and activities with regard to institutional and / or social contexts. Possible objects of an analysis are: talkshows, news, sitcoms, documentaries, advertisements, blogs, message boards etc. We will analyse them from the perspective of different speech activities, such as persuasion, discussion, information transfer, joking, etc. and discourse levels of politeness. Linguistic changes promoted through the everyday media, the myth of influence of the media on language, the history of English mass media, and crosscultural differences will also be discussed. Advanced knowledge (A2) of grammar, semantics and pragmatics is expected.</p> <p><b>Literatur:</b></p> <p>Burger, H. (2005). Mediensprache. Berlin/New York: Walter de Gruyter</p> <p>Durant, A., Lambrou, M. (2009): Language and Media. A Resource Book for Students. London, New York: Routledge</p> <p>A detailed reading list will be handed out at the beginning of the semester.</p> <p>Bitte beachten Sie, dass für die Teilnahme an diesem Kurs eine <b>Vorbesprechung am 28.09.2015 um 11:30 Uhr in BI 80.301</b> obligatorisch ist. Aus diesem Grund wird die Veranstaltung in Stud.IP schon am 07.09.2015 für Anmeldungen freigeschaltet.</p>	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Aufbaumodul 2 „System and Variability of English“
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	siehe Modulinformation
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.301, 28.09.15, 11:30 (Vorbesprechung) BI 85.7, Mo 12.10.15, 09:45 – 13:00 Di – Do, 13. – 16.10.15, 09:45 – 14:45 Fr 16.10.15, 09:45 – 13:00
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	28.09.15

## Erweiterungsmodul 4 “Advanced Language Skills”

### Modulinformation

<b>Art und Bezeichnung des Moduls</b>	<b>Erweiterungsmodul 4 Advanced Language Skills</b>
<b>Pflicht-/Wahlpflichtmodul</b>	Pflichtmodul
<b>Semester/Studienjahr laut Studienplan</b>	Schwerpunktfach : 3. Studienjahr (entfällt bei Studienziel GHR) Nebenfach : –
<b>Credits</b>	12 LP

### Kompetenzen:

- Übersetzungsfähigkeit (Schlüsselqualifikationen).
- Fachspezifische Erweiterung des Vokabelwissens/des Grammatikverständnisses.
- Sicherheit im Gebrauch verschiedener sprachlicher Register.
- Erhöhung der interkulturellen Kompetenz (Schlüsselqualifikationen).

### Modulaufbau

<b>Wintersemester</b>	<b>Sommersemester</b>
<b>LV German-English Translation</b>	<b>LV Advanced Language Practice</b>
L: Klausur	L: Klausur

LP: Leistungspunkte

LV: Lehrveranstaltung

PL: Prüfungsleistung

SE: Seminar

SL: Studienleistung

SWS: Semesterwochenstunden

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>Advanced Language Practice – 4412 350</b>
<b>Lehrende</b>	A. Gallari, M.F.A.
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach nur für Master LGym oder Fachwissenschaft: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	E4
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	German-English Translation Landeskunde II: The American Dream
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b>	
<p>This course is designed for third-year students and can be taken in the Winter or the Summer Semester. We shall be concentrating on looking at practicing aspects of “advanced” present-day speakers/writers of L1 English: current English, therefore. Above all, we shall focus on the concept of “collocational competence”. Students in their third year will normally have achieved C1 level for their grammatical competence, but their ability to use patterns of naturally recurring words (so-called “collocations” or “word-combinations” that sound “right” to the native speaker) is usually at a lower level, We are, therefore, aiming to raise the level of this ability, namely the so-called “collocational competence”, an area often neglected in language teaching. To do this, we shall be looking, amongst others, at the differences between grammatical and lexical collocations, free combinations, as well as idiomatic phrases. Course requirements and learning/teaching resources will be discussed in the first session.</p>	
To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Module A4
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	--
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 97.1, Fr 13:15 – 14:45
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	30.10.15

<b>Bezeichnung der Lehrveranstaltung und Form</b>	<b>German-English Translation – 4412 175</b>
<b>Lehrende</b>	Z. Khan-Owald
<b>Adressaten</b>	Schwerpunktfach nur für Master LGym oder Fachwissenschaft: 3. Studienjahr
<b>Studienbereich</b>	E4
<b>Kombination mit folgender Lehrveranstaltung empfohlen/obligatorisch</b>	Advanced Language Practice Landeskunde II: The American Dream
<b>äquivalente Lehrveranstaltungen</b>	--
<b>Inhalte und Ziele der Lehrveranstaltung, Literatur</b>	
<p>This course is designed for BA students in their third year. The course can be taken in the Winter or the Summer Semester. The goal is to acquaint the student with the techniques of German-English translation. The material used will be of two kinds: modern texts, mainly from journalistic and literary sources, and contrastive language exercises designed to illustrate significant sources of grammatical, lexical and stylistic errors. We shall also focus on the area of “false friends”. More information about course requirements in the first session.</p>	
To enrol, please sign up in Stud.IP. Registration opens 30.09.15 / 15:00	
<b>Voraussetzungen der Lehrveranstaltung</b>	Module A4
<b>zu erbringende Arbeitsleistung(en)</b>	--
<b>SWS</b>	2
<b>Ort und Zeit</b>	BI 80.2, Mo 15:00 – 16:30
<b>Termin der 1. Sitzung</b>	26.10.15

# Öffnungszeiten und Sprechstunden

---

## Öffnungszeiten der Abteilungsgeschäftszimmer:

### **Abt. Literatur- und Kulturwissenschaft**

A. Kaminsky	Mo, Mi, Do u. Fr	10:30 – 12:00 Uhr
	Di	09:30 – 11:30 Uhr

### **Abt. Englische Sprachwissenschaft**

E. Wolf	Di – Fr	10:00 – 12:00 Uhr
---------	---------	-------------------

### **Abt. Englische Sprache und ihre Didaktik**

C. Nielsen	Mo - Do	09:00 – 11:00 Uhr
------------	---------	-------------------

## Sprechstunden in der Vorlesungszeit (WiSe 15/16)

### **Abt. Literatur- und Kulturwissenschaft**

S. Ablett	Mittwoch,	14:00 – 15:00 Uhr
Dr. des. K.E. Barnes	Mittwoch,	09:30 – 11:30 Uhr
Prof. Dr. R. Heinze	Mittwoch,	09:00 – 11:00 Uhr
Dr. M. Marcsek-Fuchs	Mittwoch,	10:00 – 12:00 Uhr
Dr. N. Pleßke	Mittwoch,	10:00 – 12:00 Uhr
Prof. Dr. E. Voigts	Mittwoch,	10:00 – 12:00 Uhr

### **Abt. Englische Sprache und ihre Didaktik**

Prof. Dr. C. Becker	Mittwoch,	10:00 – 11:00 Uhr und nach Vereinbarung
A. Gallari, M.F.A.	Dienstag	10:00 – 11:30 Uhr
Dr. J. Jakisch		nach Vereinbarung
Prof. Dr. A. Kubanek	Montag,	13:45 – 15:00 Uhr
C. Müller	beurlaubt	in dringenden Fällen per E-Mail <a href="mailto:claudia.mueller@tu-bs.de">claudia.mueller@tu-bs.de</a>
K. Schernbeck	Dienstag,	09:30 – 10:30 Uhr
A. Smith, M.A.	Freitag,	10:00 – 11:00 und nach Vereinbarung

## **Abt. Englische Sprachwissenschaft**

Dr. H. Comes-Koch	Montag,	11:30 – 13:00 Uhr
C. Fuckert, M.Ed.	Montag,	09:45 – 11:15 Uhr
Prof. Dr. H. Hopp (ab Januar 16)		nach Vereinbarung <a href="mailto:hhopp@rumms.unimannheim.de">hhopp@rumms.unimannheim.de</a>
K.Marshfield, M.A.	Dienstag	11.30 – 13:00 Uhr
M. Schüttler, M.A.	Donnerstag,	11:30 – 12:30 Uhr (nur mit Voranmeldung per Email: <a href="mailto:m-a.schuettler@tu-bs.de">m-a.schuettler@tu-bs.de</a>

## **Lehrbeauftragte**

E. Baker	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:e.baker@tu-braunschweig.de">e.baker@tu-braunschweig.de</a>
K. Dopatka	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:k.dopatka@tu-braunschweig.de">k.dopatka@tu-braunschweig.de</a>
J. Fischer, M.Ed.	Nach Vereinbarung:	<a href="mailto:ja.fischer@tu-braunschweig.de">ja.fischer@tu-braunschweig.de</a>
St. Horn	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:stefanie.horn@tu-braunschweig.de">stefanie.horn@tu-braunschweig.de</a>
Dr. G. Parak	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:g.parak@tu-braunschweig.de">g.parak@tu-braunschweig.de</a>
H. Ruhm	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:h.ruhm@tu-braunschweig.de">h.ruhm@tu-braunschweig.de</a>
U. Schuh-Fricke	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:u.schuh-fricke@tu-braunschweig.de">u.schuh-fricke@tu-braunschweig.de</a>
A. Thiel	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:anika.thiel@tu-braunschweig.de">anika.thiel@tu-braunschweig.de</a>
Dr. S. Thormann	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:s.thormann@tu-braunschweig.de">s.thormann@tu-braunschweig.de</a>
M. Vella	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:m.vella@tu-braunschweig.de">m.vella@tu-braunschweig.de</a>
K. Walsh	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:k.walsh@tu-braunschweig.de">k.walsh@tu-braunschweig.de</a>
D. Wilson	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:d.wilson@tu-braunschweig.de">d.wilson@tu-braunschweig.de</a>
A. Winter	nach Vereinbarung:	<a href="mailto:a.winter@tu-braunschweig.de">a.winter@tu-braunschweig.de</a>

## **Emeriti**

Prof. em. P. Doyé	nach Vereinbarung
Prof. a. D. Dr. C. Gnutzmann	nach Vereinbarung: <a href="mailto:c.gnutzmann@tu-bs.de">c.gnutzmann@tu-bs.de</a>
Prof. a.D. Dr. H. Janßen	siehe Termine in Stud.IP
Prof. em. Dr. H.-J. Possin	nach Vereinbarung
Prof. a. D. Dr. V. Link	nach Vereinbarung